

# A LIGNAN GLUCOSIDE FROM *EUPHRASIA ROSTKOVIANA*\*

OSAMA SALAMA,† RATAN K. CHAUDHURI and OTTO STICHER

Eidgenössische Technische Hochschule, Pharmazeutisches Institut, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, Switzerland

(Received 12 March 1981)

**Key Word Index**—*Euphrasia rostkoviana*; Scrophulariaceae; structure elucidation; lignan glucoside; dihydrobenzofuran lignan; dehydrodiconiferyl alcohol-4- $\beta$ -D-glucoside;  $^{13}\text{C}$  NMR.

**Abstract**—A new lignan glucoside has been isolated from *Euphrasia rostkoviana*. Its structure was elucidated by spectroscopic means and by correlation with dehydrodiconiferyl alcohol to be dehydrodiconiferyl alcohol-4- $\beta$ -D-glucoside.

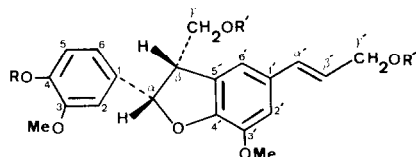
## INTRODUCTION

During the isolation of iridoids from *Euphrasia rostkoviana* [2], we encountered a non-iridoid glycoside that has now been identified as a new lignan glucoside. In this paper we describe the isolation and structure determination of this compound, namely dehydrodiconiferyl alcohol-4- $\beta$ -D-glucoside.

## RESULTS AND DISCUSSION

The water-soluble part of *E. rostkoviana* was filtered through a column of neutral alumina and the water eluates were lyophilized and fractionated over a Si gel column. The appropriate eluates (TLC) were combined and further chromatography over  $\text{C}_{18}$  reversed phase column gave pure dehydrodiconiferyl alcohol-4- $\beta$ -D-glucoside (**1**).

The molecular formula  $\text{C}_{26}\text{H}_{32}\text{O}_{11}$  of **1** is based on field desorption-mass spectrometry ( $M^+$ , 520), the number of signals in the PND  $^{13}\text{C}$  NMR and their multiplicities in the SFORD and integration of the  $^1\text{H}$  NMR spectra. The  $^1\text{H}$  NMR (360 MHz) spectrum showed five aromatic protons, the coupling constants of which gave the substitution pattern indicated in the formula, two olefinic protons ( $\text{H}-\alpha'$  and  $\text{H}-\beta'$ ) which appeared as an AB part of an  $\text{ABX}_2$  system, two OMe groups and an anomeric  $\beta$ -D-glucose proton. The large coupling constant ( $J_{1'',2''} = 7.5 \text{ Hz}$ ) proves the  $\beta$ -configuration of the anomeric centre. The region of the remaining glucoside protons had the expected splitting



- 1** R =  $\beta$ -D-Glucose; R' = H  
**2** R = Tetraacetyl- $\beta$ -D-glucose; R' = Ac  
**3** R = R' = H

patterns and integral value. The  $^1\text{H}$  NMR spectrum of the hexaacetate **2** was similarly related. From the above data, structure **1** (disregarding the site of glucosidation) can be proposed for the new compound.

Further confirmation of the structure of **1** as well as the site of glucosidation came from an analysis of its  $^{13}\text{C}$  NMR spectrum which showed, apart from the six signals due to  $\beta$ -D-glucose, signals corresponding to 18 carbon atoms (excluding the signals due to  $2 \times \text{OCH}_3$ ), consistent with a lignan structure. The assignment of the signals based on the literature precedent [3] are given in Table 1. The  $\delta$  values quoted for **3** from ref. [3] are for a solution in acetone- $d_6/\text{D}_2\text{O}$  and are comparable with spectra recorded in  $\text{CD}_3\text{OD}$ . Out of 18 signals in **3**, 15 signals are virtually identical to signals observed in the  $^{13}\text{C}$  NMR of **1**. An expected upfield shift of the signal of C-4 in **1**, due to the glucosidation, is not observed in respect to **3**. However, significant downfield shifts of the signals of the *ortho*- (C-3 and C-5) and *para*- (C-1) related carbons are observed, thereby locating [4, 5] the glucose moiety at C-4. Consequently, the compound **1** is dehydrodiconiferyl alcohol-4- $\beta$ -D-glucoside.

Table 1.  $^{13}\text{C}$  NMR data of dehydrodiconiferyl alcohol-4- $\beta$ -D-glucoside (**1**) and its aglycone **3**

C atom	<b>1</b> *	<b>3</b> †	C atom	<b>1</b> *	<b>3</b> †
1	137.5	134.3	1'	129.7	130.4
2	110.9	110.7	2'	111.7	111.8
3	150.4	148.6	3'	145.0	145.1
3-OMe	56.4	‡	3'-OMe	56.4	‡
4	147.1	147.3	4'	148.7	148.9
5	117.5	115.8	5'	132.2	132.0
6	119.5	119.5	6'	116.1	116.2
$\alpha$	88.4	88.3	$\alpha'$	131.6	130.9
$\beta$	54.7	54.6	$\beta'$	127.3	128.0
$\gamma$	64.5	64.6	$\gamma'$	63.5	63.3
1''	102.2	—	4''	70.8	—
2''	74.4	—	5''	77.3	—
3''	77.6	—	6''	62.1	—

\*Run at 25.2 MHz in  $\text{CD}_3\text{OD}$  with TMS as an internal standard.

†Data from ref. [3], in  $\text{Me}_2\text{CO}-d_6-\text{D}_2\text{O}$  (9:1).

‡Not mentioned in lit. [3].

\*Part 2 in the series "Glycosides of *Euphrasia* species". For Part 1 see ref. [1].

†Part of a Ph.D. thesis to be submitted to the ETH, Zürich.

Compound **1** has not been reported before in nature although its aglycone **3** was known long ago [6]. Also, this is the first demonstration of the occurrence of a lignan in the genus *Euphrasia*.

#### EXPERIMENTAL

The general methods are the same as reported in ref. [7].

**Extraction.** Dried and milled whole plant (1 kg) of *E. rostkoviana* Hayne, available commercially from Siegfried AG (Lot No. 19279), Zofingen, Switzerland, was extracted with MeOH at 40° (4 × 5 l.). After concn of the combined extracts *in vacuo*, H<sub>2</sub>O (1.5 l.) was added and the H<sub>2</sub>O-insoluble material removed by filtration through Celite. The filtrate was extracted with petrol (60–80°, 4 × 1 l.) and the petrol-soluble part rejected. The aq. layer was concd (200 ml) and the aq. concd filtered through a prewashed (H<sub>2</sub>O) neutral Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> (500 g) column eluting with H<sub>2</sub>O. The aq. eluate was concd and lyophilized to give the crude glycoside fraction (45 g). A portion of the residue (25 g) was chromatographed over Si gel (400 g) eluting with CH<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>–MeOH–H<sub>2</sub>O, 40:10:1 (3 l.), 70:30:3 (3 l.), 14:10:1 (2 l.) and five fractions A–E were collected.

**Isolation of dehydrodiconiferyl alcohol-4-β-D-glucoside (1).** Fraction B (1.8 g) was further chromatographed over Si gel (100 g) eluting with EtOAc–*n*-PrOH–H<sub>2</sub>O (4:2:7, upper layer) and two fractions B<sub>1</sub> and B<sub>2</sub> were collected. Low pressure liquid chromatography (reversed phase C<sub>18</sub> with MeOH–H<sub>2</sub>O, 1:3) of B<sub>1</sub> (200 mg) gave pure **1** (ca. 0.013%),  $[\alpha]_D^{20} - 71.2^\circ$  (*c* = 0.56, MeOH). UV  $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$  nm: 274 (log *ε* = 4.04) and 217 (log *ε* = 4.35). IR  $\nu_{\text{max}}$  cm<sup>-1</sup>: 3380 (*br* OH), 1600, 1500, 1460 (aromatic ring). <sup>1</sup>H NMR (360 MHz, DMSO-*d*<sub>6</sub>): δ 7.07 (1 H, *d*, *J* = 8.5 Hz, H-5), 6.96 (1 H, *d*, *J* = ~2 Hz, H-2'), 6.93 (2 H, *J* = ~2 Hz, H-2/6'), 6.84 (1 H, *dd*, *J* = 8.5/2 Hz, H-6), 6.47 (1 H, *d*, *J* = 16 Hz, H-α'), 6.23 (1 H, *dt*, *J* = 16/5 Hz, H-β'), 5.51 (1 H, *d*, *J* = 6.5 Hz, H-α) 4.88 (1 H, *d*, *J* = 7.5 Hz, H-1"), 3.82 (3 H, *s*, 3-OMe), 3.75 (3 H, *s*, 3'-OMe), ~3.75 (1 H, partly merged with the

3'-OMe signal, H-β), 3.65 (2 H, *m*, 2H-γ'), 3.44 (2J, *dd*, *J* = 6/6 Hz, 2H-γ); <sup>13</sup>C NMR (Table 1). EIMS 70 eV *m/z* (rel. int.): 520 [M]<sup>+</sup> (1.6), 358 [M – 163]<sup>+</sup> with H transfer (17), 342 [M – 179]<sup>+</sup> (28), 340 [M – (163 + H<sub>2</sub>O)]<sup>+</sup> (28), 324 [M – (179 + H<sub>2</sub>O)]<sup>+</sup> (56), 312 [M<sup>+</sup> – (179 + 30)]<sup>+</sup> (28), 151 (11), 137 (28), 115 (17), 85 (22), 73 (89), 60 (100), 43 (83), 30 (33), 29 (89), 18 (39).

**Dehydrodiconiferyl alcohol-4-β-D-glucoside-hexaacetate (2).** Acetylation of **1** with Ac<sub>2</sub>O–pyridine at room temp for 18 hr followed by usual work-up gave the hexaacetate **2** as an amorphous powder,  $[\alpha]_D^{20} - 2^\circ$  (*c* = 0.87, CHCl<sub>3</sub>); <sup>1</sup>H NMR (CDCl<sub>3</sub>, 100 MHz): δ 7.06 (1 H, *d*, *J* = 8 Hz, H-5), 6.96–6.82 (4 H, H-2, 2', 5, 6), 6.58 (1 H, *d*, *J* = 16 Hz, H-α'), 6.12 (1 H, *dt*, *J* = 16/6 Hz, H-β'), 5.48 (1 H, *d*, *J* = 7 Hz, H-α), 4.69 (2 H, *d*, *J* = 6 Hz, H-γ'), 4.4–4.14 (*m*, 2H-γ), 3.90 (3 H, *s*, 3-OMe), 3.77 (3 H, *s*, 3'-OMe), ~3.74 (1 H, *m*, partly merged with the 3'-OMe signal, H-β), 2.12–1.96 (18H, 6 × OAc).

**Acknowledgements**—This work was supported by research grants of the Swiss Federal Institute of Technology (ETH) and the Swiss National Science Foundation. Thanks are due to Dr. T. Winkler, Ciba-Geigy, Basel, for some helpful discussions.

#### REFERENCES

1. Sticher, O. and Salama, O. (1981) *Helv. Chim. Acta* **64**, 78.
2. Sticher, O. and Salama, O. (1980) *Planta Med.* **39**, 269.
3. Lüdemann, H.-D. and Nimz, H. (1974) *Makromolek. Chem.* **175**, 2393.
4. Cussans, N. J. and Huckerby, T. N. (1975) *Tetrahedron* **31**, 2719.
5. Markham, K. R., Ternai, B., Stanley, R., Geiger, H. and Mabry, T. (1978) *Tetrahedron* **34**, 1389.
6. Weinges, K., Müller, R., Kloss, P. and Jaggy, H. (1970) *Ann. Chem.* **736**, 170.
7. Chaudhuri, R. K. and Sticher, O. (1980) *Helv. Chim. Acta* **63**, 117.